

**四六九(十一). Bahaya 聯盟 Bukoba 支部
(T/Pet.2/104) 及 Bahaya 聯盟 Geita
支部 (T/Pet.2/105) 所遞有關坦干
伊喀之請願書**

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第十一屆會接受並會同關係管理當局大不列顛及北愛爾蘭聯合王國審查 Bahaya 聯盟 Bukoba 支部 (T/Pet.2/104) 及 Bahaya 聯盟 Geita 支部 (T/Pet.2/105) 所遞之請願書，管理當局特派 Sir John Lamb 為代表，

備悉管理當局之意見書 (T/953/Add.1) 及特派代表之口頭陳述¹³節稱：

(a) 管理當局對於在 Bukoba 區根絕花柳病問題，現正予以密切注意並正在考慮將此項工作交由東非醫務調查團辦理之提議，該區現已增置醫官一人，另有 Haya 助理醫官一人，亦將奉派前來；此外並計劃增加衛生巡查員之人數，

(b) 管理當局認為欲解決 Haya 人之賣淫問題首須改革該部落之社會狀況，尤須提高婦女之地位，

(c) 因此管理當局擬特別舉辦宣傳運動，利用影片、談話會及其他教育方法，以根絕花柳病，剷除淫業，並藉成立婦女會等辦法，力求提高 Haya 婦女之地位，

(d) Haya 男子已承認擬議中僅對婦女行動加以限制之辦法，具有歧視性質，目前正在考慮訂定男女兩性皆須遵守之部落規則，

託管理事會

一. 促請請願人注意管理當局之意見；

二. 認為管理當局所採處理賣淫及花柳病問題之辦法，以社會改革為必要，定能有助於問題之解決；

三. 希望設法使 Haya 男子瞭解各項問題之廣大社會性質，並希望彼輩認識其所負責任，合作改進 Bukoba 區之社會狀況；

四. 決定通知請願人關於憲法改革教育、醫藥設備及國外貿易等一般性質之問題業經理事會於逐年審查該託管領土情況時，一併審議，今後並擬繼續照此辦理；

¹³ 參閱文件 T/C.2/SR.28。

五. 請祕書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定，將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五二年七月十日，
第四四二次會議。

**四七〇(十一). Kwimba 區酋長及人民所
遞有關坦干伊喀之請願書
(T/Pet.2/107)**

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第十一屆會接受並會同關係管理當局大不列顛及北愛爾蘭聯合王國審查 Kwimba 區域酋長及人民所遞之請願書 (T/Pet.2/107) 一件，管理當局特派 Sir John Lamb 為代表，

備悉管理當局之意見書 (T/953/Add.2) 及特派代表之口頭陳述，¹⁴ 節稱：

(a) Kwimba 區之需要，當於考慮 Sukmaland 發展計劃時，予以充分注意，Sukmaland 發展計劃擬擴充醫藥服務及教育設施，尤擬擴充農業方面之訓練，

(b) 在技術教育方面，該領土內現已設有一大規模之技術訓練所，在計劃中者，另有兩三所，其中一所大約將設於湖泊省境內；此外在領土北部現正設立一天然資源學校，教授農科課程，凡 Kwimba 區內之學生皆可前往該校就讀，而大部分之中等學校亦皆有手藝訓練課程，

(c) Kwimba 區內現有普通醫院一所，具有照料產婦之設備，並有一醫務調查小組現正從事研究該區之醫藥問題；管理當局又擬供給訓練合格之助產士多人並計劃在 Ngudu 地方建築醫院一所，大約一九五四年可以興工，

託管理事會

一. 促請請願人注意管理當局之意見，尤請注意關於 Sukmaland 發展計劃之意見；

二. 復請請願人注意理事會第十一屆會關於領土內教育醫藥設備發展問題所通過之下列建議：

“教育進展

“.....

“理事會

¹⁴ 同上。

“(a) 備悉修正之非洲人十年教育計劃，較原有計劃大為改進，尤以在初等教育之目標方面為然，並悉該項計劃正在積極實施中，至感欣慰；

“(b) 對於觀察團意見表示同意，認為修正十年計劃所定初等以上教育之目標範圍太狹，希望管理當局能重核該項計劃關於初等以上教育之規定，以便擴大方案中之該一部分；

“(c) 欣悉 Makrere 學院及英聯王國境內之坦干伊喀學生人數皆有增加；並因領土境內將來有設立大學一所之需要，對於管理當局所作聲明謂當局現正積極研究於坦干伊喀境內設立大學學院問題，表示欣慰；

“(d) 欣悉領土內受職業與技術訓練之機會增多，深信管理當局當能鑒及該領土對於受有技術訓練之非籍人才，需要甚鉅，因而在教育之此一重要方面，繼續努力。

“醫藥與衛生服務

“理事會雖欣悉檢討年度內，醫務人員已有若干增加，惟仍與觀察團及管理當局之意見相同，認為目前醫藥衛生設備，就領土之需要言，尚嫌不足。理事會對於觀察團就醫務訓練及醫院建築標準事所作之陳述亦備極關切；建議管理當局應盡一切力量於最短期間實現其醫務發展計劃所定之目的。”；

三、希望管理當局在 Sukumaland 醫藥及教育發展計劃方面，能繼續對 Kwimba 區域之需要，充分注意；

四、請祕書長依照託管理事會議事規則第九十三條之規定將本決議案知照管理當局及請願人。

一九五二年七月十日，
第四四二次會議。

四七一(十一). Ngudu 非洲協會所遞有關 坦干伊喀之請願書(T/Pet.108)

託管理事會依照憲章第八十七條(丑)款並按議事規則之規定，

業於第十一屆會接受並會同關係管理當局大不列顛及北愛爾蘭聯合王國審查 Ngudu 非洲協會所遞之請願書(T/Pet.2/108)一件，管理當局特派 Sir John Lamb 為代表，

備悉管理當局之意見書(T/953/Add.4)及特派代表之口頭陳述¹⁵節稱：

(a) 領土內電話設備現正在擴充中，對於 Kwimba 區之需要已予適當注意，

(b) 湖泊省境內已有商辦公共汽車路線多條，所請舉辦之事務，一俟交通情況確有此需要時，當即興辦，

(c) 關於鐵路車輛，已在財力許可之範圍內，全力從速予以增置，

(d) 醫務部五年發展計劃內規定大約於一九五四年將在 Ngudu 地方設立醫院一所，

託管理事會

一、促請請願人注意管理當局之意見；

二、復請請願人注意理事會第十一屆會關於領土內教育與醫藥設備發展問題所通過之下列建議：

“教育進展

“………

“理事會

“(a) 備悉修正之非洲人十年教育計劃，較原有計劃，大為改進，尤以在初等教育之目標方面為然，並悉該項計劃現正在積極實施中，至感欣慰；

“(b) 對於觀察團意見表示同意，認為修正十年計劃所定初等以上教育之目標，範圍太狹，希望管理當局能重核該項計劃關於初等以上教育之規定，以便擴大方案中之該一部分；

“(c) 欣悉 Makerere 學院及英聯王國境內之坦干伊喀學生人數皆有增加；並因領土境內將來有設立大學一所之需要，對於管理當局所作聲明謂當局現正積極研究於坦干伊喀境內設立大學學院問題，表示欣慰；

“(d) 欣悉領土內受職業與技術訓練之機會增多，深信管理當局能鑒及該領土對於受有技術訓練之非籍人才需要甚鉅，因而在教育之此一重要方面繼續努力。

“醫藥與衛生服務

“理事會雖欣悉檢討年度內，醫務人員，已有若干增加，惟仍與觀察團及管理當局之意見相同，認為目前醫藥衛生設備，就領土之需要言，尚嫌不足。理事會對於觀察團就醫務訓練及醫院建築

¹⁵ 同上。